

RU

Методические условия реализации метода предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) в обучении английскому языку в начальной школе

Баркова А. Ф., Маркова Д. М.

Аннотация. Цель исследования – обосновать возможность реализации метода предметно-языкового интегрированного обучения CLIL (Content and Language Integrated Learning) в раннем обучении английскому языку в начальной школе. В статье рассматриваются понятие метода предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL), его основные компоненты, а также условия, обеспечивающие наиболее оптимальное использование метода при обучении иностранному языку детей младшего школьного возраста, приводятся примеры практической реализации выделенных условий. Научная новизна исследования заключается в определении методических условий, позволяющих наиболее эффективно обучать английскому языку на ранней ступени на основе предметно-языковой интеграции. В результате исследования установлено, что предметно-языковое интегрированное обучение может быть успешно использовано в обучении детей младшего школьного возраста английскому языку при последовательном соблюдении ряда важных условий. Рассматриваются вопросы, связанные с отбором содержания обучения в соответствии с программами интегрируемых предметов, а также возможность дальнейшего практического применения знаний и навыков по изученным темам и используемой в них лексики. Помимо этого, подчеркивается важность строгого следования установленным методическим этапам при формировании иноязычных речевых навыков и умений, а также необходимость задействования всех видов речевой деятельности в ходе работы по методу CLIL.

EN

Methodological conditions for the implementation of the method of Content and Language Integrated Learning (CLIL) in teaching English in primary school

Barkova A. F., Markova D. M.

Abstract. The aim of the study is to substantiate the possibility of implementing the method of Content and Language Integrated Learning (CLIL) in early English language teaching in primary school. The paper discusses the notion of the CLIL method, its main components, as well as the conditions that ensure the most optimal use of the method in teaching a foreign language to primary school children and provides examples of the practical implementation of the specified conditions. The scientific novelty of the study lies in identifying the methodological conditions that make it possible to teach English most effectively at an early stage on the basis of content and language integration. As a result of the study, it was found that CLIL can be successfully used in teaching English to primary school children with consistent observance of a number of important conditions. The issues related to the selection of the teaching content in accordance with the programs of the integrated subjects, as well as the possibility of further practical application of knowledge and skills on the studied topics and the vocabulary used in them, are considered. In addition, the importance of strict adherence to established methodological stages in the formation of foreign language speech skills and abilities is emphasized, as well as the need to involve all types of speech activity when using the CLIL method.

Введение

Актуальность исследования обусловлена тем, что за последние годы особое внимание практикующих педагогов в детских садах и учителей в школе уделяется поиску наиболее интересных и инновационных методов и приёмов обучения иностранному языку, в том числе и методу предметно-языкового интегрированного

обучения (CLIL). Попытки применения CLIL на практике свидетельствуют о разности в понимании самого метода и того, как использовать его в обучении. В то же время интерес педагогов к методу растёт во всём мире. Таким образом, встаёт вопрос о необходимости определить и обосновать методические условия наиболее успешной реализации предметно-языкового интегрированного обучения.

Некоторые особенности и трудности построения учебного процесса связаны со спецификой раннего обучения иностранному языку, под которым понимается обучение дошкольников и младших школьников. В дошкольном образовании педагоги не связаны едиными чёткими программными требованиями при обучении английскому языку и имеют большую свободу в выборе того, как и чему обучать детей. Свобода выбора представляет собой определённую трудность. В начальном же школьном обучении, наоборот, всё подчинено программным требованиям и структуре урока, что неизбежно резко ограничивает учителей в применении различных технологий и методов. Данная статья будет посвящена раннему обучению в школе.

Рассматриваемый метод CLIL предполагает содержательную интеграцию различных неязыковых областей знания и изучаемого иностранного языка. В содержательном плане это серьёзно обогащает урок, а интерес к обсуждаемым темам повышает мотивацию учащихся. Однако учителю необходимо решить основные образовательные задачи на уроке, определённые программой, а включение новых тем требует существенных временных затрат. Таким образом, актуальность темы обусловлена необходимостью определить, как построить обучение по методу CLIL, чтобы включение интегрируемых тем способствовало наиболее эффективному достижению основных обучающих целей.

Авторы исследования ставят следующие задачи:

1. Определить теоретические основы применения метода предметно-языкового интегрированного обучения в раннем обучении иностранному языку в школе посредством анализа научно-педагогической и методической литературы по проблеме исследования.

2. Выявить методические условия использования метода предметно-языкового интегрированного обучения в обучении английскому языку в начальной школе.

Для решения вышеуказанных задач в статье применяются следующие методы исследования: анализ отечественной и зарубежной психолого-педагогической и методической литературы по проблеме использования метода предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) в раннем обучении иностранному языку – для определения и систематизации теоретических основ исследования; описательный метод – для изложения основных особенностей метода и вариантов его использования в обучении иностранному языку младших школьников, а также обобщение накопленного педагогического опыта – для выявления наиболее значимых условий применения метода и представления практических примеров содержательного наполнения занятий с использованием предметно-языкового интегрированного обучения на уроках английского языка в начальной школе.

Теоретическую базу исследования составляют работы Д. Марша (Marsh, 2002a; 2002b), предложившего метод предметно-языкового интегрированного обучения, и ряда зарубежных методистов, посвятивших свои исследования изучению данного метода, таких как Б. Кей (Kay, 2010) и Ф. Болл (Ball, 2008). В последние несколько лет особый интерес исследователей метода CLIL обращен к раннему обучению иностранному языку. Вопросам практики дошкольного обучения с помощью метода CLIL посвящен сборник “Handbook of CLIL in Pre-primary Education”, включающий опыт представителей различных стран (Otto, Cortina, 2023). Российский опыт применения CLIL в дошкольном обучении представлен в работах О. А. Селивановской и А. Ф. Барковой (2020; Баркова, 2023). Обучение на уроках английского языка в начальных классах рассматривается в публикациях А. Ф. Барковой, В. В. Роговой, А. А. Ким (2021; Баркова, Архипенко, 2022), Д. Коил и соавторов (Coyle, Hood, Marsh, 2010), Э. Корозидоу, Э. Грива (Korosidou, Griva, 2016). Предпринята попытка использовать метод CLIL в языковом лагере с детьми младшего школьного возраста (Баркова, Эльканова, 2023).

Практическая значимость заключается в описании условий реализации метода предметно-языкового интегрированного обучения в раннем обучении иностранному языку в начальной школе, на которые могут опираться практикующие педагоги в работе с использованием данного метода.

Обсуждение и результаты

В современном педагогическом обществе во всём мире широко обсуждается вопрос о том, насколько возможно применение CLIL в реальных условиях обучения. Это обусловлено особенностями образовательного процесса. Дело в том, что изначально метод предметно-языкового интегрированного обучения не подразумевает поэтапного изучения языка, а потом предметного содержания или наоборот – сначала изучения предмета, а потом его обсуждения на изучаемом языке. Речь идет об одновременном и равноправном обучении, и языку, и предмету (Coyle, Hood, Marsh, 2010). CLIL предполагает использование языка вместе и через содержательную сторону – то есть освоение предметного содержания учебной программы происходит на иностранном языке, при одновременном развитии иноязычных языковых и речевых навыков и умений (Anderson, McDougald, Cuesta, 2015). Для того, чтобы реализовать такую модель, необходим довольно высокий уровень языкового развития учащихся, а в учебном заведении должна быть возможность изучать предмет на иностранном языке – в каждой учебной программе заложено определённое количество часов на изучаемые дисциплины, и при использовании метода CLIL необходимо либо вводить дополнительные часы на своего рода «интегрированные» уроки, либо жертвовать временем, отведенным на традиционное изучение

основных предметов на родном языке, что не представляется целесообразным и возможным в условиях современной школы и имеющихся государственных образовательных программ. Как было упомянуто выше, уровень языковой подготовки обучающихся также играет немаловажную роль в эффективности применения метода предметно-языкового интегрированного обучения. Низкий уровень владения иностранным языком может негативно сказаться на усвоении содержания, учащиеся не смогут в должной степени овладеть ни изучаемым языком, ни тем более неязыковым предметом. Кроме того, учителя, которые будут применять данный метод, должны быть «двойными» специалистами, в области обучения иностранному языку и изучаемого неязыкового предмета.

Однако современные исследователи А. Отто, Б. Кортина (Otto, Cortina, 2023), П. Мехисто, Д. Марш, М. Дж. Фриголс (Mehisto, Marsh, Frigols, 2018), Э. Лин (Lin, 2016), Йен Йи Ло (Yuen Yi Lo, 2020) и другие (CLIL for Children, 2018) считают, что все вышеуказанные трудности не должны становиться причиной для отказа от метода CLIL, у которого выявлен ряд несомненных достоинств. Наоборот, важно искать пути, как можно включить этот метод в обучение, опираясь на имеющиеся возможности современного образования (например, такие как цифровизация образования с возрастающей интеграцией цифровых технологий в образовательный процесс; гибридное обучение, при котором совмещаются традиционные занятия в очном формате и дистанционные), чтобы максимально использовать его ресурс для повышения эффективности обучения в меняющихся условиях современного мира.

В федеральном государственном образовательном стандарте начального общего образования указывается, что к окончанию начальной школы ребенок должен обладать элементарными навыками общения в устной и письменной форме с носителями иностранного языка на основе своих речевых возможностей и потребностей (Приказ Минобрнауки России от 06.10.2009 (ред. от 11.12.2020). <https://fgos.ru/fgos/fgos-noo/>). В современном мире речевые потребности выходят далеко за рамки бытовых тем и распространяются на различные предметные области.

Обучение иностранному языку в начальной школе определяется единой программой, определен строгий перечень учебно-методических комплексов (УМК) для использования. В школе не предусмотрено обучение другим предметам на изучаемом иностранном языке. Соответственно, встает вопрос о возможности полноценной реализации предметно-языкового интегрированного обучения в сложившихся условиях школьного обучения. Обратимся к основам метода CLIL и его формам, используемым в обучении.

Метод предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL – Content and Language Integrated Learning) был предложен финским исследователем Дэвидом Маршем (Marsh, 2002a; 2002b). Он предполагает достижение сразу двух целей – изучение конкретной предметной области или её отдельной темы, а также изучение иностранного языка. CLIL может быть представлен в «жесткой» или «мягкой» формах. В первом случае на изучаемом языке строится обучение целому предмету, а при «мягкой» форме происходит обучение на иностранном языке только отдельным темам из различных предметных областей. Несомненным преимуществом такой интеграции предмета и иностранного языка является общеинтеллектуальное развитие учащихся, их коммуникативное и языковое развитие, повышение мотивации к обучению. CLIL широко применяется за рубежом, в последнее время возрастает интерес и в практике российского образования.

Выделяют несколько моделей CLIL с переходом от «мягкого» к «жесткому» обучению: с ведущим языковым развитием (language-led), с ведущим предметным развитием (subject-led) и погружение (immersion) (Kay, 2010). Говоря об условиях раннего школьного обучения, мы можем рассматривать «мягкую» модель CLIL с ведущим языковым развитием (language-led), т. к. младшие школьники еще только делают свои первые шаги в изучении иностранного языка и их уровень языковой подготовки не позволит им успешно освоить школьные дисциплины, если опираться на ведущее предметное развитие и тем более полное погружение. В связи с этим далее приводятся варианты из практики применения метода предметно-языкового интегрированного обучения на этапе раннего обучения иностранному языку в школе.

Первый, наиболее часто встречающийся вариант применения метода предметно-языкового интегрированного обучения – это *включение предметных тематических текстов, содержательно перекликающихся с темами, изучаемыми по основной программе по иностранному языку, в качестве дополнительного материала к уроку*. Такие материалы могут содержаться в УМК. Они, как правило, выносятся в отдельный раздел под названием CLIL, носят рекомендательный характер, используются по усмотрению учителя. В большинстве случаев эти тексты сопровождаются глоссарием с тематическими терминами, вопросами по содержанию текста и вопросами для обсуждения. В ходе чтения учащиеся знакомятся с новой тематической лексикой. В большинстве случаев дальнейших заданий, направленных на использование полученной информации и применение новой лексики, не предусматривается. Таким образом, методика работы с материалом CLIL повторяет методику работы с текстом. В других случаях учитель самостоятельно подбирает дополнительный материал к теме, предусмотренной программой. Однако работа существенно не отличается от указанной выше.

Другим вариантом использования CLIL в раннем обучении иностранному языку в школе является *закрепление изученного на других предметах материала на уроке английского языка*. В таком случае учащиеся знакомятся с какой-то определённой темой на уроке математики, окружающего мира, изобразительного искусства и т. д. На уроке английского языка происходит опора на уже имеющиеся знания учащихся, и та же тема обретает языковое лексико-грамматическое наполнение. Таким образом, осуществляются повторение изученного материала и формирование иноязычных навыков и умений. Такой подход помогает снять определённые трудности, связанные с пониманием темы, преподаваемой на иностранном языке, маленькими детьми.

Третий вариант приближается к оригинальному пониманию CLIL. Это *изучение совершенно новой темы из неязыковой области на уроке английского языка*. В таком случае первое знакомство с каким-либо явлением или предметом происходит впервые на иностранном языке. Это и есть предметно-языковое интегрированное обучение, как оно было изначально задумано автором метода Дэвидом Маршем.

Все вышеобозначенные варианты применения метода CLIL в обучении могут иметь место. Однако в случае с младшими школьниками мы можем столкнуться с определёнными трудностями, которые связаны с психологическими особенностями учащихся и недостаточно высоким уровнем сформированности лексико-грамматических навыков. С целью успешного применения метода CLIL при работе с младшими школьниками необходимо определить методические условия его реализации.

Ещё раз обратимся к определению метода: CLIL – это метод, в котором происходит интеграция обучения **программному содержанию и иностранному языку** (Kay, 2010). Исходя из этого определения, мы понимаем, что интегрировать необходимо не любые области знания и темы, а лишь те, которые заложены программой обучения, соответствующей данному возрасту учащихся. Следовательно, необходимо чётко выделять интеграционное ядро, т. е. те предметы или области знания и в них темы, с которыми должны быть знакомы учащиеся той или иной возрастной группы, и их иноязычное языковое наполнение, лексико-грамматические темы, изучаемые на уроках английского языка.

Таким образом, первое условие успешной реализации CLIL – это **выделение интеграционного ядра неязыкового предмета и иностранного языка, определённого программой обучения**. Для этого необходимо проанализировать программу по английскому языку и другому предмету и выделить то общее, в чём они перекликаются. В начальной школе возможна интеграция сразу нескольких предметов и иностранного языка. Например, окружающий мир (элементы истории, географии и наук), музыка, ИЗО и английский язык.

Наиболее интересным и предоставляющим широкий спектр тем для интеграции является предмет «Окружающий мир». Программы по окружающему миру А. А. Плешакова (Плешаков А. А. Окружающий мир. Рабочие программы. Предметная линия учебников системы «Школа России». 1-4 классы: пособие для учителей общеобразоват. организаций. М.: Просвещение, 2014) и ряд программ по английскому языку, такие как «Spotlight» (Апальков В. Г., Быкова Н. И., Поспелова М. Д. Английский язык. Сборник примерных рабочих программ. Предметные линии учебников «Английский в фокусе». 2-11 классы: учеб. пособие для общеобразоват. организаций. Изд-е 3-е. М.: Просвещение, 2020), «Starlight» (Мильруд Р. П., Суворова Ж. А. Английский язык. Сборник примерных рабочих программ. Предметные линии учебников «Звёздный английский». 2-11 классы: учеб. пособие для общеобразоват. организаций и шк. с углубл. изучением англ. яз. Изд-е 2-е. М.: Просвещение, 2021), «Academy Stars» (Harper K., Pritchard G., Perret J., Tucker D. Academy Stars. Level 1. L.: Macmillan Education, 2017a; Harper K., Perret J., Tucker D. Academy Stars. Level 2. L.: Macmillan Education, 2017b), имеют сходство по многим темам. Так, например, анализ УМК показал, что в 3 классе ученики знакомятся с элементарными топографическими знаками и планом местности. На уроках английского языка дети изучают предлоги направления и такие темы, как «План города» и «Природные объекты», в рамках которых школьники пользуются планом города и учатся объяснять, как пройти к определённому месту. Содержательное сходство двух предметов позволяет выделить тему «План местности» для интеграции и научить детей понимать топографические знаки, соотносить их с реалиями, читать и составлять план местности на английском языке.

Другим примером может служить знакомство с временами года и погодными явлениями в 2 классе по программе «Окружающий мир». В программе английского языка есть тема «Погода», где дети учатся использовать фразы для описания погоды. Таким образом, можно предложить учащимся интегрированные занятия по наблюдению за погодой в различных климатических зонах на английском языке, научить их узнавать прогноз погоды, опираясь на различные источники, вести дневник наблюдений.

Предметно-языковое интегрированное обучение расширяет области познания детей и одновременно способствует успешному изучению иностранного языка в условиях, максимально приближенных к естественным. В раннем школьном возрасте преобладают непроизвольное внимание и образно-деятельное мышление. Ведущим в познании является интерес. Поэтому **темы, предлагаемые для изучения, должны быть интересны для учащихся, иметь практическое применение, побуждать к действию, как речевому, так и неречевому. Это должен быть увлекательный процесс деятельного познания, в котором естественным образом возникают коммуникативные ситуации**. Это второе условие успешной реализации метода CLIL. Знание, полученное только ради знания, в качестве информации не будет столь привлекательным и запоминающимся, как то, что можно в дальнейшем использовать на практике. Желательно, чтобы материал, отбираемый для изучения, имел практическую направленность. Дети должны понимать связь изученного с другими предметами и жизнью. Учащиеся должны участвовать в решении значимых смысловых предметных задач. Умение читать план или карту, умение узнавать прогноз погоды из разных источников, изучение растений и их практическое выращивание и т. д. – именно подобные темы будут наиболее успешны.

Следующее условие успешной реализации метода CLIL связано с программными требованиями по иностранному языку: **языковое лексико-грамматическое наполнение должно соответствовать уровню обученности учащихся**. Если для раскрытия темы у учеников недостаточно языковых средств и уровень обученности иностранному языку не позволяет эффективно работать над темой, то такие темы не могут быть интегрированы в раннем обучении. Однако данное условие не исключает введение новых лексических единиц или грамматических явлений. Важно, чтобы их количество было посильным для учащихся (5-7) и новые слова должны быть применимы и необходимы

для решения предметных задач. То есть если учитель вводит новые лексические единицы, то в дальнейшем учащиеся должны применять их при обсуждении, выполнении последующих заданий или в практической деятельности по изучаемой теме. Методика работы над лексико-грамматическими навыками является традиционной, введение нового материала желательно на этапе, предворяющем работу по CLIL. Однако если есть возможность познакомить с новыми понятиями и одновременно ввести новую лексику непосредственно при изучении темы, то важно тщательно продумывать способы семантизации. В качестве примера приведем введение новых топографических знаков и их значений с помощью задания на сопоставление. Детям нужно подумать и самостоятельно соотнести реальные изображения географических объектов и топографические знаки, а затем вместе с учителем озвучить их на английском языке.

Метод CLIL подразумевает **включение 4С-компонентов: содержание (content), мышление (cognition), коммуникация (communication) и культура (culture)** (Кан, 2010). Все эти элементы должны быть представлены при работе по указанному методу. Это четвертое условие успешной реализации CLIL.

Содержательный компонент уже был рассмотрен нами выше, далее изучим более подробно и другие составляющие метода. Для того, чтобы задействовать *мыслительный компонент* CLIL, могут быть использованы задания на сравнение, самостоятельное выведение определений, понятий, наблюдение за изучаемыми явлениями, анализ наблюдаемых явлений, эксперимент в формах, доступных для детей младшего школьного возраста. Дети должны самостоятельно учиться делать выводы, располагать предметные действия в порядке, необходимом для достижения поставленной цели, вербально описывать свои действия в предметной области. Развитие самостоятельности суждений, опора на экспериментальный опыт являются необходимыми в данном случае.

Для совершенствования *коммуникативных умений* важно использовать задания, стимулирующие вербальное взаимодействие учащихся для выполнения поставленной практической предметной цели в парах и группах. Например: построить маршрут, расспросить о погоде, расспросить и объяснить, как провести эксперимент, и т. д. Для этого необходимо широко использовать задания на разность информации (information gap), когда учащимся предлагается выяснить недостающую информацию у партнёра или партнёров по общению для достижения поставленной цели. Важно познакомить учащихся с ключевыми фразами, позволяющими организовать процесс взаимодействия, т. е. запрашивать информацию, уточнять её, соглашаться и не соглашаться, а также с такими фразами, которые необходимы для осуществления самой деятельности на английском языке (Can you help me, please? Show it. My turn. Is that right? I don't understand, etc.). Задания должны побуждать к самостоятельному поиску и сбору необходимой информации в формах, доступных для начальной школы.

Культурный аспект может найти своё выражение в сравнении родной культуры и культуры изучаемого языка. Важно анализировать культурные реалии, обращать внимание на способы, формы и особенности как речевого, так и неречевого поведения представителей разных культур, а также на исторические, географические и социальные реалии и связанную с ними специфику изучаемой темы. Такое сравнение можно проводить не только между родной культурой и культурой изучаемого языка, но и культурой других стран.

Важным условием успешной реализации метода CLIL является **методически грамотная и последовательная работа по формированию тех или иных иноязычных навыков и умений**. Она должна строиться по традиционным этапам, не изменяя последовательности и логики законов усвоения. То есть если это работа с текстом, то она должна осуществляться в соответствии с методикой работы с текстом. Если это работа по формированию лексических навыков, то недостаточно познакомить учащихся с предметной лексикой с помощью определений или картинок к тексту. Необходимо пройти все этапы формирования навыка с тем, чтобы в дальнейшем учащиеся могли пользоваться этой лексикой для решения предметных задач.

Последнее выделяемое условие успешной реализации метода CLIL в раннем обучении иностранному языку в школе заключается в следующем: при обучении по методу CLIL нельзя ограничиваться чтением текстов, **необходимо вовлекать учащихся во все виды речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование и письмо)** при работе над той или иной предметной темой с тем, чтобы продемонстрировать её практическое применение. Следует продумывать задания, стимулирующие обсуждение темы как в устной, так и письменной речи, а также дальнейшее самостоятельное развитие учащихся.

Заключение

В результате исследования мы пришли к выводу о том, что предметно-языковое интегрированное обучение может быть использовано в обучении младших школьников английскому языку, если соблюдать определённые условия. В статье была рассмотрена дефиниция метода предметно-языкового интегрированного обучения, его формы, модели и варианты применения в раннем обучении иностранному языку в начальной школе. Так, было определено, что метод CLIL предполагает одновременное обучение предмету и иностранному языку. В обучении младших школьников с помощью метода CLIL может быть использована «мягкая» форма, при которой на иностранном языке изучаются лишь отдельные темы из различных предметных областей. Это обусловлено рядом объективных причин: чёткое регламентирование содержания обучения рабочими программами и невозможность выделения дополнительных часов на интегрированные занятия «предмет + иностранный язык», а также уровень языковой подготовки младших школьников.

Среди моделей метода CLIL, внутри которых происходит переход от «мягкого» к «жесткому» обучению, в условиях начальной школы наиболее приемлемой является модель с ведущим языковым развитием, что также

обусловлено возрастом обучающихся, их языковым уровнем и имеющимися учебными программами начального школьного образования. Авторами были представлены три наиболее часто встречающихся варианта практического применения CLIL в школе, среди которых самым распространённым на практике является вариант включения в УМК по английскому языку отдельных предметных тематических разделов, часто так и озаглавленных – CLIL. Они содержат тексты, которые в значительной мере переключаются с изучаемыми темами по иностранному языку, и данный материал скорее рассматривается как дополнительный.

С опорой на вышеизложенные положения метода CLIL нами были выделены следующие условия его успешной реализации:

1) отбор содержания должен основываться на содержании программ интегрируемых предметов, интеграционное ядро должно включать сходство тем между иностранным языком и неязыковым предметом;

2) отбираемые темы должны пробуждать интерес учащихся, иметь практическое применение, побуждать к действию, как речевому, так и неречевому, с тем чтобы обучение было увлекательным процессом деятельного познания, в котором естественным образом возникают коммуникативные ситуации;

3) языковое наполнение должно соответствовать уровню обученности учащихся; вводимые новые лексические единицы должны иметь практическую направленность и быть включены в речевую деятельность учащихся при работе с изучаемой темой;

4) работа по методу должна обязательно включать все 4 компонента: содержание, мышление, коммуникацию и культуру;

5) формирование лексико-грамматических навыков и развитие речевых умений должно быть полностью подчинено методическим этапам их формирования и развития;

6) работа по методу CLIL должна включать задания, направленные на развитие всех видов речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо.

Перечисленные выше условия призваны помочь педагогам английского языка эффективно применять метод предметно-языкового интегрированного обучения на практике при работе с детьми младшего школьного возраста.

В качестве перспектив дальнейшего исследования рассматриваемой проблематики можно назвать полномасштабную разработку универсальных практических методик обучения младших школьников иностранному языку на основе метода CLIL, которые могут эффективно применяться в школах (на уроках и во внеурочной деятельности), клубах и кружках иностранного языка, а также в языковых лагерях.

Источники | References

1. Баркова А. Ф. Обучение геометрическим фигурам и счёту на занятиях по английскому языку в детском саду // Обучение иностранным языкам – современные проблемы и решения: сб. мат. IV междунар. науч.-практ. конф. имени Е. Н. Солововой (г. Обнинск, 6 ноября 2022 г.) / под ред. А. Е. Казеичевой, И. В. Хитровой и др. Обнинск: Титул, 2023.
2. Баркова А. Ф., Архипенко А. И. Изучение топографических знаков и плана местности на уроках английского языка в начальных классах с помощью метода CLIL // Общетеоретические и типологические проблемы языкознания: сб. мат. VII междунар. науч. конференции (г. Бийск, 26 сентября 2022 г.). Бийск: Алтайский государственный гуманитарно-педагогический университет имени В. М. Шукшина, 2022.
3. Баркова А. Ф., Рогова В. В., Ким А. А. Использование метода предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) английскому языку в начальной школе // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 6. Вып. 5. <https://doi.org/10.30853/ped210105>
4. Баркова А. Ф., Эльканова Я. С. Формирование иноязычных лексических навыков младших школьников с помощью метода предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) в условиях языкового лагеря // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2023. Т. 8. Вып. 9. <https://doi.org/10.30853/ped20230131>
5. Селивановская О. А., Баркова А. Ф. Использование метода предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) при обучении дошкольников английскому языку // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2020. Т. 5. Вып. 1. <https://doi.org/10.30853/pedagogy.2020.1.5>
6. Anderson C. E., McDougald J. S., Cuesta L. CLIL for Young Learners // Children Learning English: From Research to Practice / ed. by C. N. Giannikas, L. McLaughlin, G. Fanning, N. D. Muller. Reading: Garnet Education, 2015.
7. Ball Ph. What Is CLIL? 2008. <https://www.onestopenglish.com/clil/article-what-is-clil/500453.article>
8. CLIL for Children. Teacher's Guide on CLIL Methodology in Primary Schools – Volume 1. 2018. <https://web.archive.org/web/20180319021917/http://www.clil4children.eu/>
9. Coyle D., Hood P., Marsh D. CLIL: Content and Language Integrated Learning. Cambridge, 2010.
10. Kay B. The TKT Course CLIL Module. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.
11. Korosidou E., Griva E. "It's the Same World through Different Eyes": A Content and Language Integrated Learning Project for Young EFL Learners // Colombian Applied Linguistics Journal. 2016. Vol. 18. No. 1.
12. Lin A. M. Y. Language Across the Curriculum & CLIL in English as an Additional Language (EAL) Contexts. Theory and Practice. Singapore: Springer Science+Business Media, 2016.
13. Marsh D. CLIL/EMILE: The European Dimension: Actions, Trends and Foresight Potential. Brussels: European Commission, 2002a.

14. Marsh D. The Relevance and Potential of Content and Language Integrated Learning (CLIL) for Achieving MT+2 in Europe. 2002b. <http://userpage.fu-berlin.de/elc/bulletin/9/en/marsh.html>
15. Mehisto P., Marsh D., Frigols M. J. Uncovering CLIL: Content and Language Integrated Learning in Bilingual and Multilingual Education. Oxford: Macmillan Education, 2008.
16. Otto A., Cortina B. Handbook of CLIL in Pre-primary Education. Cham: Springer Verlag, 2023.
17. Santrock J. W. Children. 9th ed. N. Y.: McGraw-Hill; Cambridge University Press, 2005.
18. Yuen Yi Lo. Professional Development of CLIL Teachers. Singapore: Springer Nature, 2020.

Информация об авторах | Author information

RU**Баркова Анна Фёдоровна¹**, к. пед. н.**Маркова Дарья Михайловна²**^{1,2} Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, г. Санкт-Петербург**EN****Barkova Anna Fedorovna¹**, PhD**Markova Daria Mikhailovna²**^{1,2} Herzen State Pedagogical University of Russia, St. Petersburg¹ kononova_anna@mail.ru, ² dary_mark@mail.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 03.01.2024; опубликовано online (published online): 14.02.2024.

Ключевые слова (keywords): предметно-языковое интегрированное обучение; CLIL (Content and Language Integrated Learning); иноязычные речевые навыки и умения; раннее обучение иностранным языкам; обучение английскому языку в начальной школе; foreign language speech skills and abilities; early learning of foreign languages; teaching English in primary school.